

# **voluntary return (retorno voluntario)**

<b>Término</b>	voluntary return
<b>Idioma</b>	Inglés (Estados Unidos) (214)
<b>Área</b>	Ciencias Sociales (405)
<b>Especialidad</b>	
<b>Disciplina</b>	Relaciones Internacionales (523)
<b>Temática</b>	Fenómenos migratorios
<b>Definición del término</b>	The assisted or independent return to the country of origin, transit or another voluntary decision of the returnee.
<b>Fuente / Autor (del término)</b>	Sironi, A. C. Bauloz and M. Emmanuel (eds.), 2019. Glossary on Migration. Int 34. International Organization for Migration (IOM), Geneva.
<b>Contexto del término</b>	"The first 'voluntary returns' were facilitated by IOM in Greece and the Hellen with IOM Iraq and the diplomatic corps, for the return of 134 Iraqi nationals w islands of Lesvos, Samos, Kos, Chios, and Leros, as well as the Greek mainland wished to return to Iraq."
<b>Fuente / Autor (del contexto)</b>	Triandafyllidou, A. (Ed.). (2021). Migration and pandemics: Spaces of solidarity ed.). Springer Nature.
<b>Equivalente en español</b>	retorno voluntario
<b>Categoría gramatical</b>	Nominal (221)

**Información  
geográfica  
de la  
variante en  
español**

México (Mex.) (192)

**Definición  
del término  
en español**

Retorno asistido o independiente al país de origen o de tránsito, u otro país, f voluntaria de la persona que retorna.

**Fuente /  
Autor (del  
término en  
español)**

Migraciones, O. I. P. (2020). Derecho internacional sobre migración N°34 - Gl Migración (R. Perruchoud, Ed.). <https://publications.iom.int/books/derecho-intndeg34-glosario-de-la-oim-sobre-migracion>

**Contexto  
del término  
en español**

“El Gobierno contempla anualmente la financiación de programas de retorno así lo soliciten y planteen proyectos que supongan su reasentamiento en la si siempre que los mismos sean de interés para aquella comunidad”

**Fuente /  
Autor (del  
contexto en  
español)**

Umen:, R. (n.d.). Carmen Sánchez Trigueros, Belén Fernández Collados. Uhu. from [https://rabida.uhu.es/dspace/bitstream/handle/10272/4901/retorno\\_voluntario](https://rabida.uhu.es/dspace/bitstream/handle/10272/4901/retorno_voluntario)

**Video  
YouTube**

What is Voluntary Return?

**Fuente /  
Autor video**

Externa

**URL de la  
fuente  
(video)**

<https://www.youtube.com/watch?app=desktop&v=fwgVT29d6lo>

**Remision**

- [forced return \(retorno forzado\)](#)
- [return migration \(migración de retorno \)](#)

---

**Comentarios**

El retorno voluntario es uno de los dos tipos principales de migración de retorno  
retorno forzado (forced return) .

---